



Obsah

II Nelegislatívne akty

NARIADENIA

- ★ **Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/39 z 3. novembra 2016 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia, zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach** 1
- ★ **Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/40 z 3. novembra 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia a zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014** 11
- Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/41 z 9. januára 2017, ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny 20

ROZHODNUTIA

- ★ **Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2017/42 z 19. decembra 2016, ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru navrhnutý Talianskou republikou** 22

II

(Nelegislatívne akty)

NARIADENIA

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/39

z 3. novembra 2016

o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia, zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 25 a článok 223 ods. 3,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 62 ods. 2 písm. a) až d) a článok 64 ods. 7 písm. a),

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 1370/2013 zo 16. decembra 2013, ktorým sa určujú opatrenia týkajúce sa stanovovania niektorých druhov pomoci a náhrad súvisiacich so spoločnou organizáciou trhov s poľnohospodárskymi výrobkami ⁽³⁾, a najmä na jeho článok 5 ods. 5,

keďže:

- (1) V časti II hlave I kapitole II oddiele 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovujú dva režimy pomoci na zlepšenie distribúcie poľnohospodárskych výrobkov deťom vo vzdelávacích zariadeniach. Prvý režim sa týka dodávania ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a banánov a ich výrobkov (program podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách) a druhý dodávania mlieka a mliečnych výrobkov (program na podporu konzumácie mlieka v školách). Tieto dva režimy sa s účinnosťou od školského roka 2017/2018 nahrádzajú jednotným režimom zavedeným nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/791 ⁽⁴⁾. Jednotný režim predstavuje nový spoločný rámec pomoci Únie na dodávanie ovocia a zeleniny, spracovaných výrobkov z ovocia a zeleniny, čerstvých produktov sektora banánov (ďalej len „školské ovocie a zelenina“) a na dodávanie mlieka a mliečnych výrobkov (ďalej len „školské mlieko“) deťom vo vzdelávacích zariadeniach (ďalej len „školský program“). Nariadením (EÚ) č. 1308/2013 zmeneným nariadením (EÚ) 2016/791 sa Komisia zároveň splnomocňuje prijať delegované a vykonávacie akty. S cieľom zaručiť bezproblémové fungovanie školského programu v súlade s novým rámcom sa prostredníctvom takýchto aktov prijímú určité pravidlá. Týmito aktmi by sa mali nahradiť

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Ú. v. EÚ L 346, 20.12.2013, s. 12.

⁽⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/791 z 11. mája 2016, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o program pomoci na poskytovanie ovocia, zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 1).

delegované nariadenia Komisie (EÚ) č. 1047/2014 ⁽¹⁾ a (EÚ) 2016/247 ⁽²⁾, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/248 ⁽³⁾ a nariadenie Komisie (ES) č. 657/2008 ⁽⁴⁾. Uvedené akty sa zrušujú delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2017/40 ⁽⁵⁾.

- (2) V súlade s článkom 23 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 by mali členské štáty, ktoré sa chcú do tohto školského programu zapojiť, najskôr vypracovať stratégiu jeho vykonávania. Na účely vyhodnotenia vykonávania školského programu by sa mali vymedziť prvky stratégie. S cieľom znížiť administratívnu záťaž je vhodné rozlišovať medzi prvkami, ktoré by sa mali začleniť do stratégie, a prvkami, ktoré by mala mať k dispozícii Komisia na požiadanie, ak nie sú súčasťou stratégie, a to najmä v prípade auditov.
- (3) V záujme dobrého administratívneho a rozpočtového hospodárenia by členské štáty vykonávajúce školský program mali žiadať o pomoc Únie každý rok. Okrem toho by sa mal vymedziť obsah takejto žiadosti.
- (4) Mal by sa určiť obsah a frekvencia žiadostí o pomoc podávaných žiadateľmi o pomoc, ako aj pravidlá ich podávania. Okrem toho by sa malo spresniť, aké podklady sú potrebné na podporu žiadostí o pomoc. Mali by sa stanoviť aj sankcie, ktoré má uplatňovať príslušný orgán v prípade neskorého podania žiadosti o pomoc.
- (5) Okrem toho treba ďalej objasniť podmienky vyplácania pomoci s cieľom zohľadniť rozdiel medzi pomocou na dodávanie a distribúciu výrobkov a pomocou na sprievodné vzdelávacie opatrenia, monitorovanie, hodnotenie a propagáciu. Mal by sa spresniť aj obsah dokumentácie potrebnej na podporu každej žiadosti o vyplatenie pomoci.
- (6) Mali by sa vymedziť konečné termíny na presuny medzi pridelenými finančnými prostriedkami na školské ovocie a zeleninu a pridelenými finančnými prostriedkami na školské mlieko, ako aj predkladanie, forma a obsah oznámení o presune určených Komisii.
- (7) S cieľom čo možno najlepšie využiť dostupné finančné prostriedky by mala Komisia prijať opatrenia na prerozdelenie nevyžiadanej pomoci Únie podľa článku 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1370/2013 medzi členské štáty, ktoré sa zapájajú do školského programu a ktoré oznámili ochotu využiť viac prostriedkov, než im bolo pridelených. Mali by sa vymedziť podmienky pre takéto presuny finančných prostriedkov medzi členskými štátmi.
- (8) Aby mohla Komisia posúdiť účinnosť školského programu a pomôcť členským štátom pri ďalšom zlepšovaní ich vnútroštátnych a regionálnych stratégií, mali by jej členské štáty oznámiť výsledky a zistenia svojho monitorovania a hodnotenia programu. V záujme zrozumiteľnosti je vhodné určiť termín oznámenia výsledkov každoročného monitorovania a hodnotiacej správy Komisii. Komisia by predmetné dokumenty mala zverejniť.
- (9) Na ochranu finančných záujmov Únie by sa mali prijať účinné kontrolné opatrenia na boj proti nezrovnalostiam a podvodom. Tieto kontrolné opatrenia by mali zahŕňať systematické administratívne kontroly všetkých žiadostí o pomoc doplnené o kontroly na mieste. Na zabezpečenie toho, že kontrolné opatrenia sa budú vzhľadom na rozdielne vykonávanie školského programu v jednotlivých členských štátoch realizovať jednotným a spravodlivým spôsobom, mal by sa stanoviť ich rozsah, obsah, časové rozvrhnutie, ako aj podávanie správ o nich.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1047/2014 z 29. júla 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o národné alebo regionálne stratégie, ktoré majú členské štáty vypracovať na účely programu na podporu konzumácie mlieka v školách (Ú. v. EÚ L 291, 7.10.2014, s. 4).

⁽²⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/247 zo 17. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a výrobkov z banánov v rámci programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách (Ú. v. EÚ L 46, 23.2.2016, s. 1).

⁽³⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/248 zo 17. decembra 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a výrobkov z banánov v rámci programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách a ktorým sa stanovuje orientačné pridelenie finančných prostriedkov na uvedenú pomoc (Ú. v. EÚ L 46, 23.2.2016, s. 8).

⁽⁴⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 657/2008 z 10. júla 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o pomoc Spoločenstva pri poskytovaní mlieka a určitých mliečnych výrobkov žiakom vo vzdelávacích inštitúciách (Ú. v. EÚ L 183, 11.7.2008, s. 17).

⁽⁵⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/40 z 3. novembra 2016, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia a zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach a ktorým sa mení delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 (pozri stranu 11 tohto úradného vestníka).

- (10) Neoprávnene vyplatené sumy by sa mali vymáhať v súlade s vykonávacím nariadením Komisie (EÚ) č. 809/2014 ⁽¹⁾.
- (11) V súlade s článkom 23 ods. 10 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 by mala byť verejnosť dostatočne informovaná o tom, že Únia finančne podporuje školský program. Okrem ustanovení týkajúcich sa plagátu, ktoré sa uvádzajú v delegovanom nariadení (EÚ) 2017/40, je vhodné stanoviť pravidlá týkajúce sa propagácie školského programu a používania emblému Únie.
- (12) Opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

1. V tomto nariadení sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 1370/2013, pokiaľ ide o pomoc Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, spracovaných výrobkov z ovocia a zeleniny, čerstvých produktov sektora banánov (ďalej len „školské ovocie a zelenina“) a mlieka a mliečnych výrobkov (ďalej len „školské mlieko“) deťom vo vzdelávacích zariadeniach, na sprievodné vzdelávacie opatrenia a na určité súvisiace náklady v rámci programu uvedeného v článku 23 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 (ďalej len „školský program“).
2. Na účely školského programu je „školský rok“ obdobie od 1. augusta do 31. júla nasledujúceho roka.

Článok 2

Stratégie členských štátov

1. Súčasťou stratégie členského štátu v zmysle článku 23 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a článku 2 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 sú tieto prvky:
 - a) administratívna úroveň, na ktorej sa bude školský program realizovať;
 - b) potreby, ktoré sa majú plniť prostredníctvom vykonávania školského programu, a ich poradie z hľadiska priorít;
 - c) očakávané výsledky, ktoré má priniesť vykonávanie školského programu, a ukazovatele na meranie ich dosahovania;
 - d) počiatočná situácia, v súvislosti s ktorou sa bude merať pokrok pri dosahovaní cieľov na základe dostupných údajov;
 - e) odhadovaný rozpočet na hlavné prvky školského programu, pokiaľ ide o školské ovocie a zeleninu a školské mlieko, ako aj rozpočet na prvky týkajúce sa celého školského programu;
 - f) cieľová skupina;
 - g) zoznam výrobkov rozdelených do skupín výrobkov podľa článku 23 ods. 3, 4, 5 a prípadne 7 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré sa budú dodávať v rámci školského programu;
 - h) pokiaľ sa výrobky nebudú v rámci školského programu dodávať bezplatne, opatrenia prijaté na zabezpečenie riadneho zohľadnenia pomoci Únie v cenách týchto výrobkov;

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 809/2014 zo 17. júla 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 v súvislosti s integrovaným administratívnym a kontrolným systémom, opatreniami na rozvoj vidieka a krízovým plnením (Ú. v. EÚ L 227, 31.7.2014, s. 69).

- i) pokiaľ sú štandardné jednotkové náklady, paušálne financovania a/alebo jednorazové platby povolené, spravodlivá, nestranná a overiteľná metóda výpočtu na ich stanovenie; pokiaľ sa používa systém založený na nákladoch, opatrenia na posúdenie primeranosti nákladov predložených žiadateľmi o pomoc;
 - j) ciele a obsah sprievodných vzdelávacích opatrení;
 - k) postupy na zapojenie príslušných orgánov a zainteresovaných strán;
 - l) postupy na výber dodávateľov výrobkov, materiálov a služieb v rámci školského programu;
 - m) opatrenia zavedené na účely propagácie poskytovania pomoci Únie v rámci školského programu.
2. Členské štáty sprístupnia Komisii na požiadanie tieto informácie, ak neboli súčasťou stratégie:
- a) kritériá výberu výrobkov, ktoré sa budú dodávať v rámci školského programu, a priorit a priority uvedené podľa článku 23 ods. 11 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013;
 - b) opatrenia týkajúce sa dodávania a/alebo distribúcie výrobkov, ako aj vzhľadom na oprávnené náklady, predpokladaná frekvencia a časové rozvrhnutie distribúcie a pokiaľ je distribúcia povolená v rámci pravidelného školského stravovania, opatrenia prijaté na dosiahnutie súladu s článkom 11 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40;
 - c) pokiaľ sú stanovené maximálne ceny výrobkov, materiálov a služieb dostupných v rámci školského programu, ktoré majú príjemcovia platiť, spravodlivá, nestranná a overiteľná metóda výpočtu na ich stanovenie;
 - d) výška vnútroštátnej pomoci, ak bola na školský program okrem pomoci Únie pridelená;
 - e) pokiaľ bol existujúci vnútroštátny program predĺžený alebo zefektívnený prostredníctvom využívania pomoci Únie v rámci školského programu, opatrenia prijaté na zabezpečenie pridanej hodnoty školského programu;
 - f) pokiaľ sa výrobky podľa článku 23 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 distribuujú, opatrenia na zabezpečenie toho, aby sa pomoc Únie vyplácala iba na mliečnu zložku takýchto výrobkov a nepresahovala výšku podľa článku 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 1370/2013;
 - g) štruktúry, opatrenia a formy zavedené na monitorovanie a hodnotenie školského programu v súlade s článkom 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 a na kontroly v súlade s článkami 9 a 10 tohto nariadenia.
3. Komisia uverejní stratégie členských štátov.

Článok 3

Žiadosť členských štátov o pomoc Únie

Členské štáty podávajú žiadosť o pomoc Únie týkajúcu sa budúceho školského roka do 31. januára každého roka a v prípade potreby aktualizujú žiadosť o pomoc Únie týkajúcu sa prebiehajúceho školského roka. Žiadosť obsahuje tieto informácie:

- a) informácie týkajúce sa budúceho školského roka:
 - i) orientačne pridelené prostriedky na školské ovocie a zeleninu a na školské mlieko podľa prílohy 1 k nariadeniu (EÚ) č. 1370/2013;
 - ii) ochota presunúť časť orientačne pridelených prostriedkov na školské ovocie a zeleninu alebo na školské mlieko do iných orientačne pridelených prostriedkov, a to až do maximálnej percentuálnej výšky podľa článku 23a ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ako aj percentuálna výška a suma presunu;
 - iii) ochota využiť väčší objem pomoci, ako sú orientačne pridelené prostriedky na školské ovocie a zeleninu a/alebo na školské mlieko, a maximálna dodatočná požadovaná suma, ak boli sprístupnené dodatočné pridelené prostriedky;

- iv) výška orientačne pridelených prostriedkov, ktoré nie sú vyžiadané, ak nie je ochota využiť celú sumu orientačne pridelených prostriedkov na školské ovocie a zeleninu a/alebo na školské mlieko;
 - v) celková výška vyžiadanych prostriedkov na školské ovocie a zeleninu a na školské mlieko;
- b) informácie týkajúce sa prebiehajúceho školského roka:
- i) presun medzi konečnými pridelenými prostriedkami podľa článku 23a ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013;
 - ii) výška prostriedkov, ktoré sa nebudú požadovať na školské ovocie a zeleninu a/alebo na školské mlieko, ak nie je ochota využiť celú sumu konečných pridelených prostriedkov pomoci na školské ovocie a zeleninu a/alebo na školské mlieko v prebiehajúcom školskom roku;
 - iii) ochota využiť väčší objem pomoci, ako je celá suma konečných pridelených prostriedkov pomoci na školské ovocie a zeleninu a/alebo školské mlieko na prebiehajúci školský rok, ak boli sprístupnené dodatočné pridelené prostriedky.

Sumy uvedené v tomto článku sa vyjadrujú v eurách.

Článok 4

Žiadosť o pomoc podávaná žiadateľmi o pomoc

1. Členské štáty určia formu, obsah a frekvenciu žiadostí o pomoc v súlade so svojou stratégiou a pravidlami stanovenými v odsekoch 2 až 6.
 2. Žiadosti o pomoc týkajúce sa dodávania a distribúcie výrobkov obsahujú minimálne tieto informácie:
 - a) množstvá distribuovaných výrobkov rozdelených do skupín výrobkov podľa článku 23 ods. 3, 4, 5 a prípadne článku 23 ods. 7 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013;
 - b) identifikácia žiadateľa a názov a adresa alebo jedinečné identifikačné číslo vzdelávacieho zariadenia alebo orgánu školstva, ktorému boli distribuované predmetné množstvá;
 - c) počet detí zapísaných do vzdelávacieho zariadenia na začiatku školského roka, ktoré majú nárok na výrobky patriace do školského programu počas obdobia, na ktoré sa vzťahuje žiadosť o pomoc.
 3. Žiadosti o pomoc týkajúce sa dodávania a distribúcie výrobkov a sprievodných vzdelávacích opatrení sa môžu vzťahovať na obdobie trvajúce 2 týždne až celý školský rok.
 4. Žiadosti o pomoc sa podávajú do troch mesiacov od konca obdobia, na ktoré sa vzťahujú, alebo v prípade žiadostí o pomoc súvisiacich s monitorovaním, hodnotením a propagáciou do dátumu dodania materiálu alebo služby.
 5. Ak sa lehota uvedená v odseku 4 prekročí o menej ako 60 kalendárnych dní, pomoc sa síce vyplatí, zníži sa však takto:
 - a) o 5 %, ak dôjde k prekročeniu lehoty o 1 až 30 kalendárnych dní;
 - b) o 10 %, ak dôjde k prekročeniu lehoty o 31 až 60 kalendárnych dní.
- Ak sa lehota prekročí o viac než 60 kalendárnych dní, pomoc sa ďalej zníži o 1 % za každý dodatočný deň, pričom sa vypočíta z objemu zostatku.
6. Sumy, ktoré sú predmetom žiadostí o pomoc, sa podložia dokumentáciou, v ktorej sa uvádza cena dodaných výrobkov, materiálov alebo služieb spolu s príjmovým dokladom alebo dokladom o úhrade alebo iným rovnocenným dokladom. Členské štáty stanovujú, aké dokumenty treba predložiť na podporu žiadostí o pomoc.

V prípade žiadosti o pomoc, ktoré sa týkajú sprievodných vzdelávacích opatrení, monitorovania, hodnotenia a propagácie, obsahuje dokumentácia rozpis finančných prostriedkov podľa činnosti, ako aj podrobné údaje o súvisiacich nákladoch.

Článok 5

Vyplatenie pomoci

1. Pomoc týkajúca sa dodávania a distribúcie výrobkov sa vyplatí len:
 - a) na základe predloženia potvrdenia o skutočne dodaných a distribuovaných množstvách alebo
 - b) pokiaľ členský štát povolí použitie štandardných jednotkových nákladov, paušálneho financovania a/alebo jednorazových platieb, na základe predloženia alternatívneho dôkazu o množstvách dodaných a distribuovaných na účely školského programu a ich úhrade.
2. Pomoc týkajúca sa sprievodných vzdelávacích opatrení, monitorovania, hodnotenia a propagácie sa vyplatí až po dodaní príslušných materiálov alebo služieb a na základe predloženia príslušnej dokumentácie vyžadovanej príslušným orgánom; alebo pokiaľ členský štát povolí použitie štandardných jednotkových nákladov, paušálneho financovania a/alebo jednorazových platieb, na základe predloženia alternatívneho dôkazu o dodaní materiálov a služieb a ich úhrade.
3. Príslušný orgán vyplatí pomoc do troch mesiacov odo dňa podania žiadosti o pomoc, pokiaľ sa nezačalo administratívne vyšetrovanie.
4. Akúkoľvek pomoc týkajúcu sa školského roka 2017/2018 vyplatí príslušný orgán až po začatí tohto školského roka.

Článok 6

Presuny medzi pridelenými prostriedkami

1. Presuny medzi orientačne pridelenými prostriedkami podľa článku 23a ods. 4 písm. a) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa vykonajú v žiadosti o pomoc Únie podľa článku 3 tohto nariadenia.
2. Presuny medzi konečnými pridelenými prostriedkami podľa článku 23a ods. 4 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 v prípadoch, kde nedošlo k presunom medzi orientačne pridelenými prostriedkami, sa vykonajú v žiadosti o pomoc Únie podľa článku 3 tohto nariadenia.

Členské štáty oznámia Komisii sumy akýchkoľvek takýchto presunov do 31. januára školského roka, v ktorom sa uskutočnili.

Článok 7

Prerozdelenie pomoci Únie

1. Na základe výšky pomoci Únie, ktorá bola vyžiadaná podľa článku 3 tohto nariadenia, Komisia prerozdelení nevyžiadané orientačné prostriedky alebo ich nevyžiadané časti v súlade s článkom 5 ods. 5 nariadenia (EÚ) č. 1370/2013.

Za skupinu výrobkov, v rámci ktorej príslušný členský štát uskutočnil prenos do inej skupiny výrobkov v súlade s článkom 6 ods. 1, nebude členskému štátu pridelená žiadna ďalšia suma.

Ak členský štát nepodá žiadosť podľa článku 3, orientačne pridelené prostriedky tohto členského štátu sa považujú za nevyžiadané.

2. Komisia môže prerozdeliť všetky nevyžiadané konečné pridelené prostriedky alebo ich nevyžiadajúcu časť na prebiehajúci školský rok podľa článku 3 písm. b) medzi členské štáty, ktoré oznámili svoju ochotu využiť viac prostriedkov, než im bolo konečne pridelených.

Za skupinu výrobkov, v rámci ktorej príslušný členský štát uskutočnil prenos do inej skupiny výrobkov v súlade s článkom 6 ods. 2, nebude členskému štátu pridelená žiadna ďalšia suma.

Toto prerozdelenie sa uskutočňuje v rámci pridelených prostriedkov na školské ovocie a zeleninu alebo na školské mlieko na základe orientačne pridelených prostriedkov žiadajúcich členských štátov. V prípade potreby možno sumy, o ktoré členské štáty v rámci rovnakých pridelených prostriedkov nežiadali, rozdeliť medzi členské štáty, ktoré požiadali o dodatočné sumy na iné pridelené prostriedky.

3. Výška konečných pridelených prostriedkov, ktoré možno prerozdeliť inému členskému štátu podľa odseku 1, sa stanovuje na základe úrovne využitia konečných pridelených prostriedkov pomoci Únie danému členskému štátu na školské ovocie a zeleninu a na školské mlieko v predchádzajúcom školskom roku. Pri zohľadnení vyhlásení o výdavkoch, ktoré sa Komisii odosielajú do 31. decembra pred podaním žiadosti o pomoc v súlade s článkom 10 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 908/2014 ⁽¹⁾, sa výška konečných pridelených prostriedkov vypočíta takto:

- a) keď je využívanie konečných pridelených prostriedkov nižšie alebo rovné 50 %, nepridelia sa žiadne dodatočné prostriedky;
- b) keď je využívanie konečných pridelených prostriedkov vyššie ako 50 %, ale nižšie alebo rovné 75 %, maximálna výška dodatočne pridelených prostriedkov predstavuje 50 % orientačne pridelených prostriedkov;
- c) keď je využívanie konečných pridelených prostriedkov vyššie ako 75 %, maximálna výška dodatočne pridelených prostriedkov nie je ohraničená.

Výpočet uvedený v prvom pododseku sa nevzťahuje na výpočet konečných pridelených prostriedkov na školské roky 2017/2018 a 2018/2019, ani na členské štáty, ktoré prvýkrát žiadajú o školský program alebo niektorý z jeho prvkov počas prvých dvoch rokov jeho vykonávania.

Článok 8

Monitorovanie a hodnotenie

1. Pri monitorovaní v zmysle článku 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 sa vychádza z údajov vyplývajúcich z povinností týkajúcich sa riadenia a kontroly, ako aj údajov, ktoré sa uvádzajú v článkoch 4 a 5 tohto nariadenia.

Členské štáty oznámia Komisii výsledky monitorovania do 31. januára po ukončení príslušného školského roka.

2. Za každé šesťročné obdobie uvedené v stratégii vypracovanej podľa článku 23 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 členské štáty predložia Komisii hodnotiacu správu, ktorá obsahuje výsledky hodnotenia podľa článku 9 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 za obdobie vykonávania programu, ktoré sa vzťahuje na prvých päť školských rokov, a to do 1. marca roka, ktorý nasleduje po skončení tohto vykazovaného obdobia.

Prvá hodnotiacia správa sa predkladá k 1. marcu 2023 alebo pred týmto termínom.

3. Komisia zverejní výsledky každoročného monitorovania členských štátov, ako aj ich hodnotiace správy.

⁽¹⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 908/2014 zo 6. augusta 2014, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 vzhľadom na platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, pravidlá kontroly, zábezpeky a transparentnosť (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 59).

Článok 9

Administratívne kontroly

1. Členské štáty prijímajú všetky potrebné opatrenia na zabezpečenie súladu s týmto nariadením. Uvedené opatrenia zahŕňajú systematickú administratívnu kontrolu všetkých žiadostí o pomoc v rámci školského programu.
2. Členské štáty stanovujú podporné dokumenty týkajúce sa dodávania a distribúcie výrobkov, ktoré sa musia predložiť spolu so žiadosťou o pomoc v súlade s článkom 5. Členské štáty vykonávajú kontroly všetkých žiadostí o pomoc, ako aj reprezentatívnej vzorky podporných dokumentov predložených spolu so žiadosťou o pomoc.
3. Súčasťou administratívnych kontrol, ktoré sa vykonávajú v súvislosti so žiadosťami o pomoc na účely monitorovania, hodnotenia, propagácie a sprievodných vzdelávacích opatrení, je overenie dodania materiálov a služieb a pravdivosti vykazovaných výdavkov.
4. V prípade žiadosti o pomoc, ktorá sa týka dodávania a distribúcie výrobkov, ako aj sprievodných vzdelávacích opatrení, sa administratívne kontroly doplnia o kontroly na mieste v súlade s článkom 10.

Článok 10

Kontroly na mieste

1. V prípade pomoci týkajúcej sa dodávok a distribúcie výrobkov je súčasťou kontrol na mieste predovšetkým overenie:
 - a) záznamov uvedených v článku 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 vrátane finančných záznamov, ako sú faktúry za nákup a predaj alebo bankové výpisy;
 - b) využívania výrobkov v súlade s týmto nariadením.
2. Kontroly na mieste sa vykonávajú počas obdobia školského roka od 1. augusta do 31. júla, na ktoré sa vzťahujú (obdobie N), a/alebo počas 8 nasledujúcich mesiacov (obdobie N + 1).

Kontroly na mieste sa môžu uskutočňovať počas vykonávania sprievodných vzdelávacích opatrení.

Každá kontrola na mieste sa považuje za ukončenú, hneď ako je vydaná príslušná správa o kontrole podľa odseku 6.

3. Celkový počet kontrol na mieste sa vzťahuje najmenej na 5 % pomoci, o ktorú sa žiadalo na vnútroštátnej úrovni, a najmenej na 5 % všetkých žiadateľov o pomoc, ktorí sa zaoberajú dodávkou a distribúciou výrobkov a sprievodnými vzdelávacími opatreniami v každom školskom roku.

Pri počte žiadateľov v danom členskom štáte nižšom ako sto sa kontroly na mieste vykonávajú v priestoroch najmenej piatich žiadateľov.

Pri počte žiadateľov v danom členskom štáte nižšom ako päť sa kontroly na mieste vykonávajú v priestoroch všetkých žiadateľov.

Ak žiadateľ, ktorý nie je vzdelávacím zariadením, žiada o pomoc týkajúcu sa dodávania a distribúcie výrobkov, kontroly na mieste uskutočňované v priestoroch daného žiadateľa sa doplnia o kontroly na mieste v priestoroch najmenej dvoch vzdelávacích zariadení alebo najmenej 1 % vzdelávacích zariadení zaznamenaných žiadateľom v súlade s článkom 6 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40 podľa toho, ktorá hodnota je vyššia.

Ak žiadateľ žiada o pomoc týkajúcu sa sprievodných vzdelávacích opatrení, kontroly na mieste v priestoroch žiadateľa sa môžu na základe analýzy rizika nahradiť kontrolami na mieste v priestoroch, kde sa vykonávajú sprievodné opatrenia. Na základe analýzy rizika členské štáty určujú úroveň týchto kontrol na mieste.

4. Príslušný orgán vyberie na základe analýzy rizika žiadateľov, ktorí budú podrobení kontrolám na mieste.

Na tento účel príslušný orgán náležite zohľadní:

- a) rôzne zemepisné oblasti;
- b) opakovaný charakter chýb a zistenia kontrol vykonaných v minulých rokoch;
- c) výšku žiadanej podpory;
- d) typ žiadateľa;
- e) typ sprievodného vzdelávacieho opatrenia, ak existuje.

5. Kontrolu možno ohlásiť vopred za predpokladu, že sa tým neohrozí účel kontroly, a to v lehote striktno obmedzenej na nevyhnutné minimum.

6. Príslušný kontrolný orgán vypracuje v súvislosti s každou kontrolou na mieste správu o kontrole. V správe sa presne uvedú jednotlivé kontrolované položky.

Správa o kontrole pozostáva z týchto častí:

- a) všeobecná časť, ktorá obsahuje najmä tieto informácie:
 - i) príslušné obdobie, kontrolované žiadosti o pomoc, v prípade žiadostí týkajúcich sa dodávania a distribúcie výrobkov množstvá výrobkov, pre ktoré sa žiadalo o poskytnutie pomoci, zúčastnené vzdelávacie zariadenia, odhad počtu detí, na ktoré sa pomoc vyplatila (na základe dostupných údajov), a príslušný finančný objem;
 - ii) mená zúčastnených zodpovedných osôb;
- b) časť, v ktorej sú samostatne opísané vykonané kontroly a ktorá obsahuje najmä tieto informácie:
 - i) skontrolované dokumenty;
 - ii) charakter a rozsah vykonaných kontrol;
 - iii) poznámky a zistenia.

Všetky správy o kontrole sa dokončia najneskôr 8 mesiacov po skončení školského roka.

7. Členské štáty oznámia Komisii vykonané kontroly na mieste a príslušné zistenia do 31. októbra kalendárneho roka, ktorý nasleduje po príslušnom školskom roku.

Článok 11

Vymáhanie neoprávnene vyplatených súm

Na účely vymáhania neoprávnene vyplatených súm sa *mutatis mutandis* uplatňuje článok 7 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) č. 809/2014.

Článok 12

Propagácia

1. Ak sa členský štát rozhodne nevyužiť plagát uvedený v článku 12 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40, vo svojej stratégii jasne vysvetlí, ako bude verejnosť informovať o finančnom príspevku Únie na svoj školský program.

2. Je nevyhnutné, aby sa v rámci komunikačných prostriedkov a propagačných opatrení, ktoré sa uvádzajú v článku 12 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/40, ako aj vo vzdelávacích materiáloch a v nástrojoch použitých v rámci sprievodných vzdelávacích opatrení zobrazovala európska vlajka a uvádzala zmienka o „školskom programe“, a ak sa to nevyučuje vzhľadom na objem materiálov a nástrojov, aj zmienka o finančnej podpore Únie.
3. Odkazy na finančný príspevok Únie sú viditeľné aspoň v takej miere ako odkazy na príspevky iných súkromných alebo verejných subjektov, ktoré podporujú školský program v danom členskom štáte.
4. Členské štáty môžu naďalej využívať existujúce zásoby plagátov a iných propagačných nástrojov pripravených v súlade s nariadeniami (EÚ) 2016/248 a (ES) č. 657/2008.

Článok 13

Oznámenia

1. Oznámenia členských štátov Komisii sa podávajú elektronicky na základe technických špecifikácií na prenos údajov, ktoré sprístupnila Komisia.
2. Forma a obsah týchto oznámení sa vymedzuje na základe vzorov, ktoré členským štátom sprístupní Komisia po informovaní Výboru pre spoločnú organizáciu poľnohospodárskych trhov.

Článok 14

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na pomoc na školský rok 2017/2018 a nasledujúce školské roky.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. novembra 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/40**z 3. novembra 2016,****ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia a zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 24 a článok 223 ods. 2,so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013 zo 17. decembra 2013 o financovaní, riadení a monitorovaní spoločnej poľnohospodárskej politiky a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 352/78, (ES) č. 165/94, (ES) č. 2799/98, (ES) č. 814/2000, (ES) č. 1290/2005 a (ES) č. 485/2008 ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 64 ods. 6 písm. a) a článok 106 ods. 5,

keďže:

- (1) V oddiele I kapitoly II hlavy I časti II nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovujú dva programy pomoci na zlepšenie distribúcie poľnohospodárskych výrobkov deťom vo vzdelávacích zariadeniach. Prvý program sa týka dodávania ovocia a zeleniny, výrobkov zo spracovaného ovocia, zeleniny a banánov (program podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách) a druhý sa týka dodávania mlieka a mliečnych výrobkov (program na podporu konzumácie mlieka v školách). Tieto dva programy sa nahrádzajú jednotným programom, ktorý sa zavádza nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/791 ⁽³⁾ s účinnosťou od školského roka 2017/2018. V tomto jednotnom programe sa stanovuje nový spoločný rámec pre pomoc Únie na dodávanie ovocia a zeleniny, výrobkov zo spracovaného ovocia a zeleniny, ako aj čerstvých výrobkov zo sektora banánov (ďalej len „školské ovocie a zelenina“) a na dodávanie mlieka a mliečnych výrobkov (ďalej len „školské mlieko“) deťom vo vzdelávacích zariadeniach (ďalej len „školský program“). Na základe nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 zmeneného nariadením (EÚ) 2016/791 sa Komisia zároveň splnomocňuje na prijímanie delegovaných a vykonávacích aktov. S cieľom zabezpečiť hladké fungovanie školského programu v súlade s novým rámcom je potrebné prijať určité pravidlá prostredníctvom takýchto aktov. Týmto aktmi by sa mali nahradiť delegované nariadenia Komisie (EÚ) č. 1047/2014 ⁽⁴⁾ a (EÚ) 2016/247 ⁽⁵⁾, vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/248 ⁽⁶⁾ a nariadenie Komisie (ES) č. 657/2008 ⁽⁷⁾. Tieto akty by sa preto mali zrušiť, ale mali by sa naďalej uplatňovať až do ukončenia súčasného programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách a programu na podporu konzumácie mlieka v školách.
- (2) V súlade s článkom 23 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 majú členské štáty pod podmienkou účasti na školskom programe vypracovať na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni stratégiu vykonávania školského

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 549.

⁽³⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/791 z 11. mája 2016, ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o program pomoci na poskytovanie ovocia, zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 1).

⁽⁴⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1047/2014 z 29. júla 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o národné alebo regionálne stratégie, ktoré majú členské štáty vypracovať na účely programu na podporu konzumácie mlieka v školách (Ú. v. EÚ L 291, 7.10.2014, s. 4).

⁽⁵⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/247 zo 17. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a výrobkov z banánov v rámci programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách (Ú. v. EÚ L 46, 23.2.2016, s. 1).

⁽⁶⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2016/248 zo 17. decembra 2015, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, spracovaného ovocia a zeleniny a výrobkov z banánov v rámci programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách a ktorým sa stanovuje orientačné pridelenie finančných prostriedkov na uvedenú pomoc (Ú. v. EÚ L 46, 23.2.2016, s. 8).

⁽⁷⁾ Nariadenie Komisie (ES) č. 657/2008 z 10. júla 2008, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o pomoc Spoločenstva pri poskytovaní mlieka a určitých mliečnych výrobkov žiakom vo vzdelávacích inštitúciách (Ú. v. EÚ L 183, 11.7.2008, s. 17).

programu ešte pred účasťou na programe. Nová stratégia sa má vypracúvať každých šesť rokov. Ak sa členské štáty rozhodnú vykonávať školský program na regionálnej úrovni, vypracujú stratégiu pre každý región a stanovia koordinačný rámec v súlade so svojimi ustanoveniami alebo postupmi. Zriadia jednotné kontaktné miesto na výmenu informácií s Komisiou, aby jej uľahčili prácu pri posudzovaní stratégií, ako aj pri monitorovaní a hodnotení vykonávania v dotknutom členskom štáte. Okrem toho je vhodné prijať ustanovenia s vymedzením lehôt, v rámci ktorých sa stratégia a akékoľvek následné zmeny majú predložiť Komisii.

- (3) Mali by sa stanoviť osobitné podmienky pre vypracovanie a uplatňovanie sprievodných vzdelávacích opatrení, najmä pokiaľ ide o potrebu podporovať distribúciu výrobkov. Mala by sa povoliť možnosť zapojenia učiteľov a rodičov do vykonávania opatrení, a to s cieľom zvýšiť účinnosť týchto opatrení a celkovú účinnosť školského programu.
- (4) V záujme právnej istoty je vhodné vymedziť náklady vzniknuté pri vykonávaní školského programu, ktoré sú oprávnené na pomoc Únie.
- (5) V záujme dobrej správy vecí verejných, rozpočtového hospodárenia a dohľadu by sa mali vymedziť podmienky pridelovania pomoci, ako aj výberu a schvaľovania žiadateľov o pomoc.
- (6) Mali by sa stanoviť osobitné podmienky na pozastavenie a odobratie schválenia, ako aj na správne sankcie, ktoré sa majú ukladať žiadateľom o pomoc, ktorí si neplnia povinnosti stanovené v rámci školského programu.
- (7) S cieľom posúdiť účinnosť školského programu a umožniť partnerské hodnotenie a výmenu osvedčených postupov by členské štáty mali pravidelne monitorovať a hodnotiť vykonávanie školského programu a zasielať Komisii svoje výsledky. Na tento účel by sa mala vymedziť povaha a druh informácií v monitorovacích správach. Okrem toho, ak by členské štáty nedodržiavali požiadavky na monitorovanie a hodnotenie, mohlo by to ohroziť hodnotenie účinnosti školského programu a zabezpečenie správneho hospodárenia s pomocou Únie. Preto by sa mali zaviesť aj ustanovenia pre odrádzajúce zníženie pomoci, ktoré by mala Komisia uplatňovať, ak členský štát mešká s predložením hodnotiacej správy.
- (8) Vzhľadom na účinné monitorovanie a hodnotenie školského programu by sa mala vymedziť povaha a druh informácií, ktoré majú členské štáty oznamovať Komisii.
- (9) S cieľom zaručiť, aby výrobky distribuované v rámci školského programu spĺňali ciele podpory zdravých stravovacích návykov a zabezpečenia toho, aby si deti privykli na prirodzenú chuť týchto výrobkov, je vhodné stanoviť, že maximálny obsah pridaného cukru vo výrobkoch, na ktoré sa odkazuje v článku 23 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, v prípade ktorých nie je pridaný cukor z technického hľadiska potrebný na prípravu alebo výrobu, by mal byť nulový.
- (10) S cieľom zaručiť, aby výrobky distribuované v rámci školského programu spĺňali ciele podpory zdravých stravovacích návykov, je vhodné spresniť maximálny obsah pridaného cukru a/alebo medu vo výrobkoch, ktoré sa uvádzajú v prílohe V nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktorý môže členský štát povoliť. Členské štáty môžu stanoviť nižšie limity.
- (11) Mali by sa stanoviť osobitné podmienky s cieľom zabezpečiť pridanú hodnotu a viditeľnosť školského programu Únie, ak sa výrobky, na ktoré sa poskytuje pomoc Únie v rámci školského programu, distribuujú v rámci riadnych školských jedál vo vzdelávacích zariadeniach.
- (12) Členské štáty v súlade s článkom 23a ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 uverejnia informácie o tom, že sa zapájajú do školského programu a že ho Únia finančne podporuje. Na tento účel by mali mať členské štáty možnosť využiť plagát, ktorý sa vyvesí v zapojenom vzdelávacom zariadení. Tento plagát by sa mal vytvoriť v súlade s určitými minimálnymi požiadavkami.

- (13) V kapitole V delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 907/2014 ⁽¹⁾ sa stanovujú pravidlá týkajúce sa určujúcej skutočnosti pre výmenný kurz uplatniteľný na sumy a platby pomoci Únie. Je preto potrebné zahrnúť pravidlá týkajúce sa pomoci v súvislosti s vykonávaním školského programu. Delegované nariadenie (EÚ) č. 907/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

KAPITOLA I

VŠEOBECNÉ PRAVIDLÁ TÝKAJÚCE SA ŠKOLSKÉHO PROGRAMU

Článok 1

Rozsah pôsobnosti a vymedzenie pojmov

1. Týmto nariadením sa stanovujú pravidlá, ktorými sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o pomoc Únie na dodávanie a distribúciu ovocia a zeleniny, výrobkov zo spracovaného ovocia a zeleniny a čerstvých výrobkov zo sektora banánov (ďalej len „školské ovocie a zelenina“) a na dodávanie a distribúciu mlieka a mliečnych výrobkov (ďalej len „školské mlieko“) deťom vo vzdelávacích zariadeniach, na sprievodné vzdelávacie opatrenia a na určité súvisiace náklady v rámci programu, ktorý sa uvádza v článku 23 uvedeného nariadenia (ďalej len „školský program“).
2. Na účely tohto nariadenia sa bude používať vymedzenie školského roka, ktoré sa stanovuje v článku 1 ods. 2 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2017/39. ⁽²⁾

Článok 2

Stratégia členských štátov

1. Pri vypracúvaní stratégie, ktorá sa uvádza v článku 23 ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, si členské štáty môžu vybrať správnu úroveň, na ktorej chcú vykonávať školský program. Ak sa členský štát rozhodne vykonávať školský program na regionálnej úrovni, vypracuje stratégiu pre každý región a sprievodný koordinačný rámec na úrovni členského štátu. Členský štát zriadi jednotné kontaktné miesto na výmenu informácií s Komisiou.
2. Ak členský štát nesprístupní výrobky v rámci školského programu bezplatne, vo svojej stratégii vysvetlí opatrenia, ktoré zaviedol s cieľom zabezpečiť, aby sa pomoc Únie v rámci školského programu premietla do ceny, za ktorú sa výrobky sprístupňujú.
3. Členské štáty, ktoré majú záujem o účasť na školskom programe, oznámia Komisii svoju stratégiu do 30. apríla roku, ktorý predchádza prvému školskému roku, na ktorý sa vzťahuje stratégia. Členské štáty však musia Komisiu informovať o svojej stratégii, ktorá sa vzťahuje na šesťročné obdobie so začiatkom v školskom roku 2017/2018, do 1. augusta 2017.
4. Členský štát môže zmeniť svoju stratégiu. Členský štát musí Komisiu informovať o svojej zmenenej stratégii do dvoch mesiacov od zmeny.

Článok 3

Sprievodné vzdelávacie opatrenia

1. Sprievodné vzdelávacie opatrenia uvedené v článku 23 ods. 10 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 musia byť priamo prepojené s cieľmi školského programu.

⁽¹⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 907/2014 z 11. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o platobné agentúry a ostatné orgány, finančné hospodárenie, schvaľovanie účtovných závierok, zábezpeky a používanie eura (Ú. v. EÚ L 255, 28.8.2014, s. 18).

⁽²⁾ Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/39 z 3. novembra 2016 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 v súvislosti s pomocou Únie na dodávanie ovocia, zeleniny, banánov a mlieka vo vzdelávacích zariadeniach (pozri stranu 1 tohto úradného vestníka)

2. Sprievodné vzdelávacie opatrenia musia podporovať distribúciu školského ovocia a zeleniny a školského mlieka a v prípade, že zahŕňajú iné poľnohospodárske výrobky, ako sú výrobky uvedené v článku 23 ods. 3, 4 a 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, musí sa v týchto opatreniach stanovovať ochutnávka týchto iných výrobkov.
3. Sprievodné vzdelávacie opatrenia môžu zahŕňať aj účasť rodičov a učiteľov.

Článok 4

Oprávnené náklady

1. Na pomoc Únie sú oprávnené tieto náklady:
 - a) náklady na výrobky, ktoré sa dodávajú v rámci školského programu a distribuujú sa deťom vo vzdelávacích zariadeniach podľa článku 22 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, vrátane nákladov na nákup, prenájom a lízing zariadenia používaného na dodávanie a distribúciu výrobkov, ako sa stanovuje v stratégii členského štátu;
 - b) náklady na sprievodné vzdelávacie opatrenia vrátane:
 - i) nákladov na organizovanie ochutnávok, zriadenie a údržbu školských záhrad, organizovanie návštev fariem a podobných činností zameraných na opätovné vybudovanie vzťahu detí k poľnohospodárstvu;
 - ii) nákladov na opatrenia zamerané na vzdelávanie detí v oblasti poľnohospodárstva, zdravých stravovacích návykoch, miestnych potravinových reťazcov, ekologickej výroby a trvalo udržateľnej výroby, ako aj boja proti plytvaniu potravinami;
 - c) náklady na propagáciu školského programu, ktoré sa priamo zameriavajú na informovanie širokej verejnosti o školskom programe, vrátane:
 - i) nákladov na plagát uvedený v článku 12 tohto nariadenia;
 - ii) nákladov na informačné kampane prostredníctvom rozhlasového a televízneho vysielania, elektronickej komunikácie, tlače a podobných komunikačných prostriedkov;
 - iii) nákladov na informačné stretnutia, konferencie, semináre a pracovné semináre venované informovaniu širokej verejnosti o školskom programe a podobné podujatia;
 - iv) nákladov na informačné a propagačné materiály, ako sú listy, letáky, brožúry, drobné predmety a podobne;
 - d) náklady na opatrenia na prepojenie v záujme výmeny skúseností a najlepších postupov v súvislosti s vykonávaním školského programu;
 - e) náklady týkajúce sa povinnosti členských štátov monitorovať a hodnotiť účinnosť ich školských programov;
 - f) náklady na dopravu a distribúciu výrobkov dodávaných v rámci školského programu, pokiaľ sa na ne nevzťahuje písmeno a) tohto odseku.
2. Náklady uvedené v odseku 1 nemožno financovať v rámci žiadnych iných schém, programov, opatrení ani operácií pomoci Únie.
3. Daň z pridanej hodnoty (DPH) nie je oprávnená na pomoc Únie.
4. Výdavky súvisiace s nákladmi na zamestnancov nie sú oprávnené na pomoc Únie, pokiaľ sa tieto náklady na zamestnancov financujú z verejných finančných prostriedkov členského štátu.

Článok 5

Všeobecné podmienky poskytovania pomoci a výberu žiadateľov o pomoc

1. Pomoc, ktorá sa poskytuje členskému štátu v rámci školského programu, sa rozdelí medzi tých žiadateľov o pomoc, ktorých schválil príslušný orgán členského štátu v súlade s článkom 6 a ktorých žiadosť sa týka vykonávania jednej alebo viacerých z týchto činností:

- a) dodávanie alebo distribúcia výrobkov deťom vo vzdelávacích zariadeniach v rámci školského programu;
- b) sprievodné vzdelávacie opatrenia;
- c) monitorovacie alebo hodnotiace opatrenia;
- d) propagácia.

2. Členské štáty vyberajú žiadateľov o pomoc spomedzi týchto orgánov:

- a) vzdelávacie zariadenia;
- b) orgány školstva;
- c) dodávatelia alebo distribútori výrobkov;
- d) organizácie, ktoré pôsobia v mene jedného alebo viacerých vzdelávacích zariadení alebo jedného či viacerých orgánov školstva a sú osobitne zriadené na účely riadenia a poskytovania ktorejkoľvek z činností uvedených v odseku 1;
- e) akýkoľvek iný verejný alebo súkromný subjekt, ktorý je zapojený do riadenia a poskytovania ktorejkoľvek z činností uvedených v odseku 1.

Článok 6

Podmienky schválenia žiadateľov o pomoc

1. Žiadateľov o pomoc musí schváliť príslušný orgán členského štátu, v ktorom sa nachádza vzdelávacie zariadenie, do ktorého sa výrobky dodávajú a/alebo distribuujú. Schválenie je podmienené týmito písomnými záväzkami žiadateľov:

- a) zabezpečiť, aby sa výrobky, ktoré Únia financuje v rámci školského programu, použili na konzumáciu žiakmi vo vzdelávacom zariadení alebo zariadeniach, pre ktoré sa o pomoc žiada;
- b) použiť pridelenú pomoc na sprievodné vzdelávacie opatrenia, monitorovanie, hodnotenie a propagáciu v súlade s cieľmi školského programu;
- c) vrátiť akúkoľvek neoprávnene vyplatenú pomoc na príslušné množstvá, ak sa zistilo, že tieto výrobky sa nedistribuovali deťom alebo že nie sú oprávnené na pomoc Únie;
- d) vrátiť akúkoľvek neoprávnene vyplatenú pomoc na sprievodné vzdelávacie opatrenia, monitorovanie, hodnotenie a propagačné opatrenia, ak sa zistilo, že uvedené opatrenia alebo činnosti neboli vykonané správne;
- e) na požiadanie sprístupniť podporné dokumenty príslušnému orgánu;
- f) povoliť príslušnému orgánu vykonávať všetky potrebné kontroly, najmä preskúmanie záznamov a fyzickú kontrolu.

Ak sa žiadosti o pomoc týkajú činností, ktoré podliehajú postupom verejného obstarávania, členské štáty môžu považovať schválenie za udelené, ak sa záväzky uvedené v prvom pododseku zahrnuli do podmienok účasti na verejnom obstarávaní.

2. Na žiadosti o pomoc, ktoré sa týkajú iba dodávania a/alebo distribúcie výrobkov, sa nevzťahujú písmená b) a d) odseku 1. Žiadatelia sa musia dodatočne písomne zaviazat', že budú viesť záznamy s názvami a adresami vzdelávacích zariadení alebo orgánov školstva, ktoré prijímajú ich výrobky, ako aj evidenciu množstiev konkrétnych predaných alebo dodaných výrobkov.
3. Na žiadosti o pomoc, ktoré sa týkajú iba sprievodných vzdelávacích opatrení, sa nevzťahujú písmená a) a c) odseku 1. Príslušné orgány môžu určiť akékoľvek dodatočné písomné záväzky, ktoré musí žiadateľ splniť, najmä pokiaľ ide o:
 - a) sprievodné vzdelávacie opatrenia vykonávané na školách, pokiaľ tieto školy nie sú žiadateľmi o pomoc;
 - b) sprievodné vzdelávacie opatrenia, ktoré zahŕňajú distribúciu výrobkov.
4. Na žiadosti o pomoc, ktoré sa týkajú iba monitorovania, hodnotenia a propagácie, sa nevzťahujú písmená a) a c) odseku 1.
5. Členské štáty môžu považovať schválenia udelené v rámci programu podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/247 a/alebo v rámci programu na podporu konzumácie mlieka v školách podľa nariadenia (ES) č. 657/2008 za platné, ak sa nezmenili kritériá a podmienky.

Článok 7

Pozastavenie a stiahnutie schválenia

1. V prípade, že sa v rámci schválenej pomoci nespĺnili povinnosti stanovené v školskom programe, príslušný orgán pozastaví schválenie žiadateľa na jeden až dvanásť mesiacov alebo ho stiahne v závislosti od vážnosti nedodržania a v súlade so zásadou proporcionality.
2. Pozastavenie a stiahnutie sa nepodniknú v prípadoch uvedených v článku 64 ods. 2 písm. a) až d) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013 alebo ak bol nesúlad menej závažný.
3. Na žiadosť žiadateľa a ak sa dôvody na stiahnutie odstránili, môže príslušný orgán obnoviť schválenie žiadateľa o pomoc po uplynutí najmenej 12 mesiacov od dátumu, ku ktorému boli odstránené dôvody na stiahnutie.

Článok 8

Správne sankcie

V prípadoch nedodržania povinností stanovených v rámci školského programu, s výnimkou tých, ktoré sú uvedené v článku 64 ods. 2 písm. a) až d) nariadenia (EÚ) č. 1306/2013, musí žiadateľ okrem vrátenia neoprávnene vyplatených súm zaplatiť správnu sankciu vo výške rozdielu medzi pôvodne požadovanou sumou a sumou, na ktorú má uchádzač nárok.

Článok 9

Monitorovanie a hodnotenie

1. Členské štáty stanovujú primerané štruktúry a formy na zabezpečenie každoročného monitorovania vykonávania školského programu.
2. Členské štáty vyhodnocujú vykonávanie školského programu s cieľom posúdiť jeho účinnosť v porovnaní s jeho cieľmi.

3. Výročné monitorovacie správy členských štátov musia obsahovať informácie o finančných prostriedkoch, ktoré sa použili na dodanie a distribúciu každej zo skupín výrobkov uvedených v článku 23 ods. 3, 4 a 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 a na sprievodné vzdelávacie opatrenia, o počte vzdelávacích zariadení a detí, ktoré sa na školskom programe zúčastňujú, priemernej veľkosti porcií a priemernej cene za porciu, frekvencii dodávania výrobkov, množstvách dodávaných výrobkov podľa skupín výrobkov a, ak je to vhodné, o iných výrobkoch, ako sú výrobky uvedené v článku 23 ods. 3, 4 a 5 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, ktoré sú zahrnuté do sprievodných vzdelávacích opatrení podľa článku 23 ods. 7 uvedeného nariadenia, druhoch komunikácie a vykonávaných sprievodných opatreniach, ako aj o orgánoch a zainteresovaných stranách zapojených do návrhu a vykonávania školského programu.

4. Výročné kontrolné správy členských štátov o kontrolách vykonaných na mieste a príslušné zistenia musia zahŕňať informácie o výške požadovanej pomoci, vyplatenej pomoci, pomoci podmienenej kontrolami na mieste, znížení pomoci po administratívnych kontrolách, znížení pomoci v dôsledku oneskoreného podania žiadosti, výške vrátenej pomoci po kontrolách na mieste a uplatnených správnych sankciách.

5. Ak členský štát nepredloží Komisii hodnotiacu správu, ktorá obsahuje výsledky hodnotenia stanovené v odseku 2 tohto článku do lehoty uvedenej v článku 8 ods. 2 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/39, výška budúceho definitívneho pridelenia finančných prostriedkov sa zníži takto:

- a) o 5 %, ak dôjde k prekročeniu lehoty o 1 až 30 dní;
- b) o 10 %, ak dôjde k prekročeniu lehoty o 31 až 60 dní.

Ak sa lehota prekročí o viac ako 60 dní, definitívne pridelenie finančných prostriedkov sa zníži o 1 % za každý dodatočný deň, čo sa vypočíta z výšky zostatku.

Článok 10

Maximálny obsah pridaných zložiek

1. Maximálny obsah pridaného cukru, ktorý môže členský štát povoliť v zmysle článku 23 ods. 6 druhého pododseku vo výrobkoch uvedených v článku 23 ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, sa rovná nule.

2. Maximálny obsah pridaného cukru a/alebo medu, ktorý môže členský štát povoliť podľa článku 23 ods. 6 druhého pododseku nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 vo výrobkoch uvedených v prílohe V k nariadeniu (EÚ) č. 1308/2013, je 7 %. Na účely tohto odseku sa pod pojmom cukor rozumejú položky uvedené pod číselnými znakmi KN 1701 a 1702. Cukor pridaný do ovocia sa musí zahrnúť do pridaného cukru, ktorého celkové množstvo nesmie prekročiť 7 %.

3. Syr môže obsahovať maximálne 10 % nemliečnych zložiek.

Článok 11

Distribúcia výrobkov v spojení s riadnymi školskými jedlami

V riadne odôvodnených prípadoch môžu členské štáty povoliť školám distribúciu výrobkov, na ktoré sa poskytuje pomoc Únie v rámci školského programu v spojení s riadnymi školskými jedlami, ak to považujú za účinnejší spôsob dosiahnutia cieľov svojej stratégie.

V takýchto prípadoch členské štáty zabezpečia, že tieto výrobky:

- a) sa nepoužívajú na prípravu riadnych školských jedál;
- b) nemôžu nahradiť výrobky, ktoré sú súčasťou riadnych školských jedál, prostredníctvom finančného príspevku od verejných a/alebo súkromných subjektov;
- c) budú vždy jasne rozpoznateľné v rámci školského programu prostredníctvom vhodných komunikačných a propagačných opatrení.

Odsek b) sa neuplatňuje, ak vzdelávacie zariadenia distribuujú riadne školské jedlá bezplatne.

Článok 12

Propagácia

Na účely článku 23a ods. 8 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 môžu členské štáty používať plagát, ktorý spĺňa minimálne požiadavky stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu a ktorý sa trvale umiestni na jasne viditeľnom mieste pri hlavnom vchode do zúčastneného vzdelávacieho zariadenia.

KAPITOLA II

ZMENY, ZRUŠENIA A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

Článok 13

Zmeny delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014

Do delegovaného nariadenia (EÚ) č. 907/2014 sa vkladá tento článok:

„Článok 32a

Výška a platby pomoci spojené s vykonávaním školského programu

V prípade pomoci poskytnutej na vykonávanie školského programu, ktorý sa uvádza v oddiele I kapitoly II hlavy I časti II nariadenia (EÚ) č. 1308/2013, je rozhodujúcou skutočnosťou pre výmenný kurz 1. január pred začiatkom predmetného školského roka.“

Článok 14

Zrušenia

Zrušuje sa nariadenie (ES) č. 657/2008, delegované nariadenia (EÚ) č. 1047/2014, a (EÚ) 2016/247 a vykonávacie nariadenie (EÚ) 2016/248. Tieto nariadenia sa však naďalej vzťahujú na program na podporu konzumácie mlieka v školách a program podpory konzumácie ovocia a zeleniny v školách na školské roky pred školským rokom 2017/2018 až do ukončenia týchto programov.

Článok 15

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa na pomoc na školský rok 2017/2018 a nasledujúce školské roky.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 3. novembra 2016

Za Komisiu
predseda
Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Minimálne požiadavky na plagát uvedený v článku 12

Veľkosť plagátu: A3 alebo viac

Písmená: 1 cm alebo väčšie

Názov: „Školský program“ Európskej únie

Obsah: Aspoň v takomto znení:

Naše(-a) [druh vzdelávacieho zariadenia (napr. jasle/predškolské zariadenie/základná alebo stredná škola)] sa zúčastňuje na „Školskom programe“ Európskej únie s finančnou podporou Európskej únie.

Na plagáte je zobrazený znak Európskej únie.

VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2017/41**z 9. januára 2017,****ktorým sa ustanovujú paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ⁽¹⁾,so zreteľom na vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 zo 7. júna 2011, ktorým sa ustanovujú podrobné pravidlá uplatňovania nariadenia Rady (ES) č. 1234/2007, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny ⁽²⁾, a najmä na jeho článok 136 ods. 1,

keďže:

- (1) Vykonávacím nariadením (EÚ) č. 543/2011 sa v súlade s výsledkami Uruguajského kola mnohostranných obchodných rokovaní ustanovujú kritériá, na základe ktorých Komisia stanovuje paušálne hodnoty na dovoz z tretích krajín, pokiaľ ide o výrobky a obdobia uvedené v časti A prílohy XVI k uvedenému nariadeniu.
- (2) Paušálne dovozné hodnoty sa vypočítajú každý pracovný deň v súlade s článkom 136 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011, pričom sa zohľadnia premenlivé každodenné údaje. Toto nariadenie by preto malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Paušálne dovozné hodnoty uvedené v článku 136 vykonávacieho nariadenia (EÚ) č. 543/2011 sú stanovené v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 2Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 9. januára 2017

Za Komisiu
v mene predsedu
Jerzy PLEWA
generálny riaditeľ

Generálne riaditeľstvo pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 157, 15.6.2011, s. 1.

PRÍLOHA

Paušálne dovozné hodnoty na určovanie vstupných cien niektorých druhov ovocia a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Číselný znak KN	Kód tretej krajiny ⁽¹⁾	Paušálna dovozná hodnota
0702 00 00	IL	269,9
	MA	102,0
	SN	188,2
	TR	114,3
	ZZ	168,6
0707 00 05	MA	85,5
	TR	164,9
	ZZ	125,2
0709 91 00	EG	144,1
	ZZ	144,1
0709 93 10	MA	244,2
	TR	175,5
	ZZ	209,9
0805 10 20	EG	49,1
	MA	54,3
	TR	72,5
	ZZ	58,6
0805 20 10	IL	175,1
	MA	73,2
	ZZ	124,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	157,1
	JM	119,0
	TR	74,4
	ZZ	116,8
0805 50 10	TR	85,9
	ZZ	85,9
0808 10 80	CN	96,3
	US	116,9
	ZZ	106,6
0808 30 90	CL	282,6
	CN	84,1
	TR	133,1
	ZZ	166,6

⁽¹⁾ Nomenklatúra krajín stanovená nariadením Komisie (EÚ) č. 1106/2012 z 27. novembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 471/2009 o štatistike Spoločenstva o zahraničnom obchode s nečlenskými krajinami, pokiaľ ide o aktualizáciu nomenklatúry krajín a území (Ú. v. EÚ L 328, 28.11.2012, s. 7). Kód „ZZ“ znamená „iného pôvodu“.

ROZHODNUTIA

ROZHODNUTIE RADY (EÚ, Euratom) 2017/42

z 19. decembra 2016,

ktorým sa vymenúva člen Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru navrhnutý Talianskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 302,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a,

so zreteľom na návrh talianskej vlády,

so zreteľom na stanovisko Európskej komisie,

keďže:

- (1) Rada 18. septembra 2015 prijala rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2015/1600 ⁽¹⁾ a 1. októbra 2015 rozhodnutie (EÚ, Euratom) 2015/1790 ⁽²⁾, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020.
- (2) V dôsledku skončenia funkčného obdobia pána Carmela CEDRONEHO sa uvoľnilo miesto člena Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pani Ester VITALE, *Segretaria Generale aggiunta UIL Caltanissetta e Enna* sa týmto vymenúva za členku Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na zvyšný čas funkčného obdobia, ktoré trvá do 20. septembra 2020.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 19. decembra 2016

Za Radu
predseda
L. SÓLYMOS

⁽¹⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2015/1600 z 18. septembra 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (Ú. v. EÚ L 248, 24.9.2015, s. 53).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ, Euratom) 2015/1790 z 1. októbra 2015, ktorým sa vymenúvajú členovia Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru na obdobie od 21. septembra 2015 do 20. septembra 2020 (Ú. v. EÚ L 260, 7.10.2015, s. 23).

ISSN 1977-0790 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5147 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK